



ASOCIACIÓN MÉXICO

JAPONESA, A.C.

社団法人 日墨協会

"Lazos que unen a México y Japón"

Asociación México Japonesa, A.C.

Fujiyama 144, Col. Las Águilas, C. P. 01710, México, CDMX

Tels: 5651-9382, 5593-1444, 5593-5285, 5680-1159

E-mail: [boletin@amj.mx](mailto:boletin@amj.mx)

# BOLETÍN NICHIBOKU

- Boletín informativo de la Asociación México Japonesa -

ボレティンにちばく



No. 293

OCTUBRE 2025

Página web: [www.amj.mx](http://www.amj.mx)



Asociacion Mexico Japonesa, A.C.

- 76 Peregrinación de la Comunidad Japonesa.
- Visita del Sr. Motoyuki Ishize.
- 40 aniversario de Yamaguchi Kenjinkai.
- Exposición de Gyotaku.
- Exposición de Kakejiku de Fernando Madera.
- Reunión de Becarios Gaimusho en Tokio, Japón.
- Mural de la Amistad México-Hiroshima.



# 76 PEREGRINACIÓN DE LA COMUNIDAD JAPONESA

## 第76回 日系人コミュニティ巡礼



Como cada año el pasado 5 de octubre celebramos la Peregrinación 76 de la comunidad japonesa, en esta ocasión se celebró en el Año Jubilar que según las tradiciones bíblicas es un tiempo especial de gracia, perdón, reconciliación y donde se concede la indulgencia plenaria a los fieles que realizan prácticas de piedad, penitencia y misericordia.

Con una asistencia de 133 personas, nos reunimos en Kaikan para partir a la Glorieta de Peralvillo e iniciar nuestro peregrinar a las 11:00 hrs rumbo a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe y celebrar a las 13:00 nuestra misa especial dedicada a la comunidad japonesa, como siempre con mucha fe y agradecimiento visitamos la casa de nuestra querida Virgen de Guadalupe.

Quisiera aprovechar este espacio para agradecer a los integrantes del comité organizador por todo el trabajo y apoyo incondicional que siempre brindan a esta causa.

También agradecer a quienes hacen sus donaciones económicas y en especie para continuar con esta tradición: Hiroshima Kenjinkai, Sra. Mercedes Honsei, Dr. José Luis Akaki (Okayama Kenjinkai), Arq. Alfonso Muray, Nagano Kenjinkai, Wakayama Kenjinkai, Jorge Ikeda, Miyagi Aoba Kai, Chuo Gakuen, Alfredo Ozawa, Grupo Himawari, Familia Takizawa Kumazawa, Familia Shimizu Yamamoto, Marilu Tamai, Akiko Kashiwagui, Leticia Yamamoto, Yuriko Yamamoto, Hiroko Murakami, Pablo Nakakawa, Naomi Katagiri, Cristina Suzuri, Familia Ono Kishigami, Dra. Harue Wakida, Rene y Yoko Tanaka, Kayo Matsubara, Shun Hata, Naomi Yokoyama, Socorro Toda, Yayoi Meguro, Roxana, Manuel Katsuda, Samuel Baltazar, Beatriz Tsuchiya, Familia Shimizu Asano, Sr. Francisco Sekiguchi, Sra. Emiko Kimura, Sra. Misae Yamazaki, Sra. Yoko Kume, Familia Kimura Meguro.

Agradecemos también el apoyo de Grupo Ginreikai, OJN Organización de Jóvenes Nikkei, Aiko Ikeda, Ataru Suzuki, Kenji Onodera, Asociación México Japonesa.

Y a todos los que nos acompañaron en esta ocasión.

Muchísimas gracias a todos ustedes, invitamos a toda la comunidad católica de la colonia japonesa a seguir con la tradición, los esperamos a dar gracias el primer domingo de octubre de 2026.

**Coordinador General: Yuji Kimura**



Fotos: © Aiko Ikeda



Fotos: © Aiko Ikeda

# VISITA DEL SR. MOTOYUKI ISHIZE A LA AMJ

## 石瀬素行中南米局長の日墨協会訪問



El pasado 29 de septiembre tuvimos en la Asociación México Japonesa la visita del Sr. Motoyuki Ishize, Director General para Latinoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón. Al llegar fue recibido por el expresidente de la Asociación el Dr. Hideo Hayase y los vicepresidentes Takeshi Oshima e Ippei Tsuchiya.

En primera instancia acudió al Museo Akane de la Fundación Kasuga para conocer la historia de los migrantes a México. El Sr. Ishize se mostró muy interesado en la historia de los migrantes y también contempló las pinturas de varios pintores japoneses y nikkeis tales como obras del Mtro. Luis Nishizawa.

Posterior a esta visita acudió al monumento de los difuntos y dejó un arreglo floral, contempló el cenotafio donde se encuentran los nombres de los primeros migrantes Enomoto y tocó la campana de la paz. Pasó a recorrer los jardines de la Asociación y en la sala VIP firmó el libro de visitantes distinguidos.

Finalmente se le ofreció una comida en el Salón Nihonma donde pudo convivir y platicar con los miembros de la Asociación.

9月29日、在日墨協会において、日本国外務省中南米局長の石瀬素行氏をお迎えしました。

来館時には、協会前会長の早瀬英夫氏、副会長の大島猛氏および土屋一平氏が出迎えました。

はじめに、カスガ財団のあかね記念館を訪問し、メキシコへの移住者の歴史について見学されました。石瀬局長は移住者の歩みに強い関心を示され、また日系画家を含む日本人画家による作品、特にルイス・ニザワ氏の絵画を鑑賞されました。

その後、物故者慰靈碑を訪れ、献花を行い、最初の移住者である榎本殖民団員の名前が刻まれた記念碑を見学し、平和の鐘を鳴らされました。続いて、協会の庭園を散策し、貴賓室にて来賓記念帳に記帳されました。

最後に、日墨会館レストラン「日本間」にて昼食会が催され、当協会のメンバーと懇談のひとときを過ごされました。



Fotos: © Yuko Akachi

# REUNIÓN DE BECARIOS GAIMUSHO EN TOKIO, JAPÓN

## 外務省研修員同窓会東京会合

Los días 9 y 10 de octubre de 2025, se celebró en Tokio, Japón, la reunión de becarios Gaimusho, con motivo del 60º aniversario de Gaimusho Kenshusei Brasil. México sede del XIX Encuentro Internacional de Gaimusho Kenshusei 2024 participó como invitado en este evento representado por el Dr. Jun Kawabe.

El 9 de octubre, los participantes tuvieron la oportunidad de visitar a la Familia Imperial Japonesa, representada por su Excelencia el Príncipe Akishino, la Princesa Kiko y su hija, la Princesa Kako. Durante el encuentro, se destacó la importancia de la comunidad Nikkei fuera de Japón, tanto en el presente como en el futuro. Los miembros de Gaimusho pudieron dialogar personalmente con cada uno de los miembros de la familia imperial durante más de una hora. Posteriormente, se realizó una foto oficial, la cual recibió amplia cobertura mediática en Japón.

El 10 de octubre, se llevó a cabo una reunión de trabajo en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón (MOFA), donde se discutieron los siguientes temas clave:

1. Relaciones comerciales entre la comunidad Nikkei de América Latina y Japón.
2. Intercambio cultural entre la comunidad Nikkei y Japón.
3. Las nuevas políticas y leyes japonesas contra extranjeros y su impacto en la comunidad Nikkei.
4. Perspectivas futuras de colaboración entre el MOFA y la comunidad Nikkei.

5. Situación y estatus de los Nikkeis de quinta generación en adelante.

En general, se destacó que las relaciones entre los Nikkeis y Japón se mantienen en un nivel positivo, y tanto Japón como la comunidad Nikkei comparten el compromiso de seguir fortaleciendo y mejorando estos lazos en el futuro.

Textos y fotos: Jun Kawabe



2025年10月9日および10日、外務省研修員（外務省研修生）による会合が日本・東京にて開催されました。本会合は、外務省研修員ブラジル同窓会の創立60周年を記念して行われたものです。2024年の第19回国外務省研修員国際会議の開催国であったメキシコも招待国として参加し、ジュン・カワベ氏が代表を務めました。

10月9日には、参加者が日本の皇室を表敬訪問し、秋篠宮皇嗣殿下、同妃紀子殿下、および次女の佳子内親王殿下とお会いする貴重な機会を得ました。会合では、日本国外における日系コミュニティの現在と未来における重要性が強調されました。外務省研修員のメンバーは、約1時間にわたり皇室の方々と親しく懇談することができ、その後に記念撮影が行われました。この模様は日本国内の各種メディアでも広く報道されました。

10月10日には、日本国外務省（MOFA）本省において、実務会議が行われ、以下の主要なテーマについて議論が交わされました。

- 1.中南米における日系社会と日本との商業関係
- 2.日系社会と日本との文化交流
- 3.外国人に対する日本の新たな政策および法律と、その日系社会への影響
- 4.外務省と日系社会の今後の協力の展望
- 5.第5世代以降の日系人の現状と地位

全体を通じて、日系社会と日本との関係は良好なレベルで維持されており、今後も双方が協力し合いながら、これらの絆をさらに強化・発展させていくことの重要性が確認されました。

記事・写真: ジュン・カワベ



Fotos: © Jun Kawabe

# 40 ANIVERSARIO DE YAMAGUCHI KENJINKAI

## 在メキシコ山口県人会 創立40周年記念式典



El pasado 28 de septiembre de 2025 se celebró el 40º aniversario del Yamaguchi Kenjinkai de México, un encuentro cargado de emoción, tradición y gratitud que reunió a generaciones en torno a la memoria y el porvenir de su comunidad.

La ceremonia inició con la energía del grupo de *wadaiko* 源 Origin, de Suo-Oshima, Yamaguchi, cuya presentación fue proyectada en pantalla para abrir el programa, seguida de un mensaje de felicitación en video del gobernador Tsugumasa Muraoka. Entre los invitados de honor destacaron el Embajador de Japón en México, Sr. Kozo Honsei, la Cónsul Sra. Kanako Tamura y el Vicepresidente de la Asociación México Japonesa, Dr. Alberto Teramoto, acompañado de su esposa Sra. Michiko.

La decoración recreó la riqueza cultural de Yamaguchi con una maqueta del Castillo de Iwakuni, los icónicos torii del Santuario de Motonosumi, un mural "instagrameable" con símbolos entrañables como la serpiente blanca y el natsu mikan, y delicados postres en forma de fugu, que sorprendieron a los asistentes.

La música también fue protagonista: el pianista Naoki Fujimoto, hijo del presidente del Kenjinkai, ofreció un emotivo recital, seguido por la actuación del Mariachi Cuajimalpa, que aportó un toque festivo y arrancó sonrisas y aplausos entre el público. Para cerrar con broche de oro, el Ensemble Coral Hana no Ne presentó un programa en el que el cantante Yohei Sakai, originario de Shimonoseki, compartió escenario con una soprano y una pianista.

En un gesto de gran simbolismo, el embajador Honsei entregó diplomas a estudiantes destacados y adultos mayores, subrayando la importancia de reconocer tanto el esfuerzo de los jóvenes como la trayectoria de quienes han construido esta comunidad. Asimismo, se rindió homenaje a los expresidentes del Kenjinkai y se instaló una galería fotográfica con imágenes de familias y líderes, valioso testimonio histórico de cuatro décadas de trabajo.

La mesa directiva agradeció la entusiasta asistencia e hizo un llamado a los jóvenes a sumarse con mayor participación, asegurando así la continuidad de esta agrupación. El aniversario, más que una celebración, fue la confirmación del Yamaguchi Kenjinkai como un puente cultural entre México, Japón y la prefectura de Yamaguchi, uniendo pasado, presente y futuro en una sola memoria compartida.

**Yamaguchi Kenjinkai de México**



2025年9月28日、在メキシコ山口県人会の創立40周年記念式典が盛大に開催されました。感動、伝統、感謝の心に満ちたこの集いは、山口コミュニティの過去と未来を共有し、世代を超えた絆を深める機会となりました。

式典は、山口県周防大島の和太鼓集団「源～Origin～」による力強い演奏動画の上映で幕を開け、その後、村岡つぐまさ山口県知事から寄せられた祝辞のビデオメッセージが紹介されました。来賓には、本清耕造在メキシコ日本国特命全権大使、田村加奈子領事、そして日墨協会副会長アルベルト・テラモトおよびミチコゴ夫妻をはじめ、数多くの方々にご臨席いただきました。

会場装飾には、岩国城の模型、元乃隅神社の鳥居、さらに白蛇や夏みかんといった山口を象徴するモチーフを取り入れた「インスタ映え」する壁画が展示されました。また、ふぐを模した菓子が用意され、来場者を大いに喜ばせました。

音楽プログラムも大きな見どころとなりました。県人会会長の息子さんであるナオキ・フジモト氏がピアノ演奏を披露し、続いてマリアッチ・クアヒマルバがメキシコらしい華やぎを添えて会場を沸かせました。最後は合唱団「花の音」による演奏で締めくられ、下関出身の酒井洋平氏がソプラノ歌手およびピアニストと共に舞台に立ち、観客を魅了しました。

式典では、本清大使より優秀学生および高齢者への表彰状が授与され、若者の努力と先人たちの歩みを讃える意義深い場となりました。また、歴代会長の功績が称えられるとともに、家族やリーダーたちの写真を集めめた特別展示が行われ、40年の歴史を振り返る貴重な証しとなりました。

最後に、役員一同から来場者への感謝の言葉が述べられ、次世代の若者たちに向けて、県人会の未来を担う積極的な参加が呼びかけられました。

この記念行事は、単なる祝典にとどまらず、メキシコ、日本、そして山口県を結ぶ文化の架け橋としてのメキシコ山口県人会の存在を再確認する場となり、過去・現在・未来を一つの記憶に繋げる意義深い機会となりました。

Fotos: © Kenji Onodera, © Hideki Fujimoto



Fotos: © Kenji Onodera, © Hideki Fujimoto

# EXPOSICIÓN DE GYOTAKU 魚拓展



Del sábado 20 de septiembre al domingo 28 de septiembre de 2025 se realizó la exposición colectiva de Gyotaku con la participación de Keisdo Shimabukuro, Cristina Kahlo, Daniel Laborde, Aline Masson, Ana Laura Gómez, Ignacio Díaz de la Serna, María Eugenia Torres, Paloma Araneda, Frizia Ortiz de Ora, Arturo Mateos, Márbara Laborde, Maité Laborde y Daniela Vendramin. La exposición consistió en la impresión de varios especímenes marinos, principalmente peces las cuales se realizan de tamaño real y utilizando tinta de calamar.

El Sr. Keisdo Shimabukuro ha expuesto anteriormente en la Casa de Cultura siendo su exposición de mucho interés para quienes han visto su obra.

2025年9月20日(土)から9月28日(日)まで、魚拓の合同展覧会が開催されました。出展者は、ケイスト・シマブクロ氏、クリスティーナ・カーロ氏、ダニエル・ラボルデ氏、アリース・マッソン氏、アナ・ラウラ・ゴメス氏、イグナシオ・ディアス・デ・ラ・セルナ氏、マリア・エウヘニア・トレス氏、パロマ・アラネダ氏、フリジア・オルティス・デ・オラ氏、アルトゥーロ・マテオス氏、マルガラ・ラボルデ氏、マイテ・ラボルデ氏、ダニエラ・ヴェンドラミン氏です。

展覧内容は、主に魚を中心とした海洋生物の実物大の転写で、イカ墨を用いて制作されました。

ケイスト・シマブクロ氏は以前にも当協会の文化会館で展覧会を行っており、彼の作品は来場者に大変好評を博しました。



Fotos: © Kenji Onodera, © Yuko Akachi

# EXPOSICIÓN DE KAKEJIKU DE FERNANDO MADERA

## フェルナンド・マデラ氏による「掛け軸」展

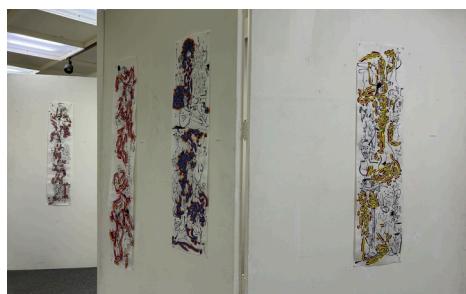
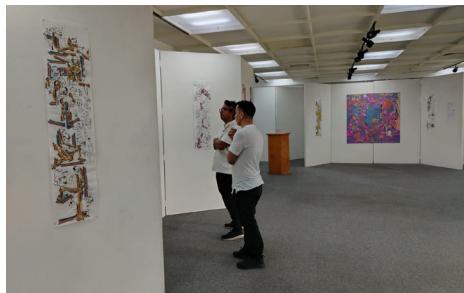
El Kakejiku significa en japonés “pergamino colgante” y se utiliza para exhibir pinturas, inscripciones y caligrafías. Inspirado en este objeto, el artista Fernando Madera utilizó este formato para realizar su exposición “Kakejiku” el cual se exhibió del 4 al 11 de octubre en la Casa de Cultura de nuestra Asociación.

La exposición contó con varias obras utilizando colores llamativos haciendo de esta exposición muy interesante.

Felicitamos al artista Fernando Madera por esta exposición.

「掛け軸 (Kakejiku)」とは、日本語で「吊るす巻物」という意味で、絵画や書などを展示するために用いられるものです。この伝統的な形式に着想を得て、アーティストのフェルナンド・マデラ氏は自身の展覧会「Kakejiku」を制作し、10月4日から11日まで当協会の文化会館にて展示されました。

会場では、鮮やかな色彩を用いた多くの作品が並び、とても魅力的な展覧会となりました。フェルナンド・マデラ氏の素晴らしい作品展の開催を心よりお祝い申し上げます。



Fotos: © Lorena Cruz, © Yuko Akachi

# MURAL DE LA AMISTAD MÉXICO-HIROSHIMA

## 広島メキシコ友好壁画「核のない世界へ 広島メキシコ友好壁画」



A 80 años del lanzamiento de la bomba atómica sobre la ciudad de Hiroshima, el 15 de octubre se inaugura el mural "Por un mundo sin armas nucleares" 「核兵器のない世界」Mural de la amistad México-Hiroshima・メキシコ・広島友好壁画 realizado por los artistas mexicanos Adry del Rocío y Carlos Alberto GH el cual pretende ser un homenaje a todas las víctimas y sobrevivientes de la misma, así como un recordatorio de la lucha de la humanidad por un mundo sin armas nucleares.

Las figuras centrales de Senji Yamazaki, Ichiro Moritaki, fundadores de "Nihon Hidankyo" y Alfonso García Robles, son pilares en este activismo y galardonados con el Premio Nobel de la Paz. A su vez, la presencia de Sadako Sasaki, la icónica sobreviviente del bombardeo a Hiroshima que fallecería a los 15 años de una leucemia desarrollada por las secuelas de la radiación, y conocida mundialmente por su iniciativa de las mil grullas de papel (Senba Tsuru 千羽鶴), un gesto simbólico de apoyo que ha trascendido hasta nuestros días. Y también podemos apreciar la imagen del Yasuaki Yamashita, sobreviviente del ataque en Nagasaki y que actualmente radica en México.

Este proyecto fue idea y gestión de los hermanos Minoru e Ichiro Gutiérrez y fue realizado gracias a todo el apoyo de varios patrocinadores. Gracias a la prefectura de Hiroshima y al gobierno de Guanajuato. En el evento estuvo presente Melba Pría, embajadora de México en Japón y Víctor Hirata, presidente de Hiroshima Kenjinkai México.

El mural es un mensaje de esperanza, y da la bienvenida a los viajeros del aeropuerto.

**Lic. Víctor Hirata O.**

Presidente de Hiroshima Kenjinkai México  
Facebook / Instagram: [HiroshimaKenjinkaiMexico](https://www.facebook.com/HiroshimaKenjinkaiMexico)



Fotos: © Víctor Hirata





Fotos: © Víctor Hirata

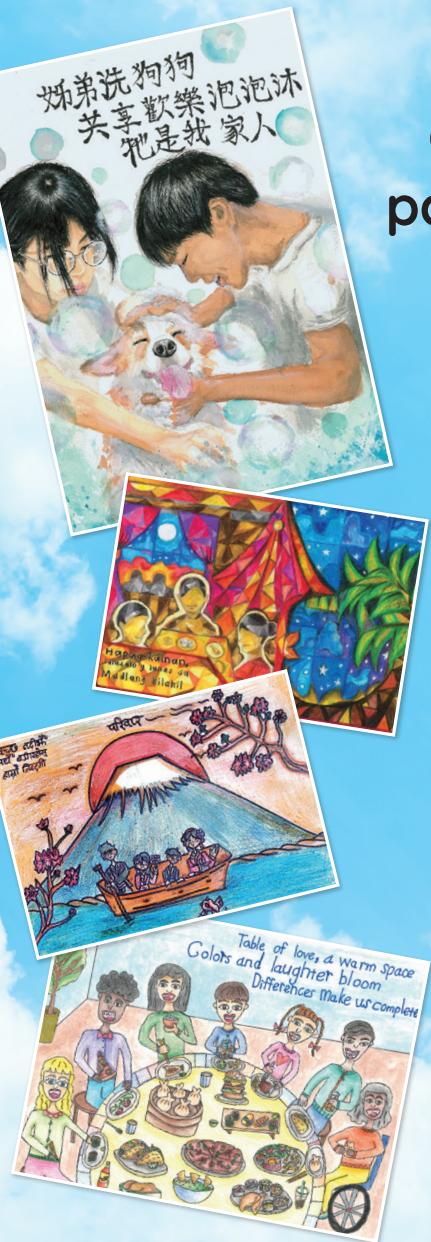
World Children's **19<sup>th</sup>**  
**HAIKU** Contest  
2025-2026

Concurso de Haiku  
para Niños del Mundo

Tema  
**Sonido**

Concurso regional  
**México**

Conéctate con el  
mundo a través  
de palabras en tres líneas.



Plazo de presentación de Inscripciones  
**28-Feb-26**

Organizado por



**JAL FOUNDATION**

公益財団法人JAL財团

Patrocinado por



JAPAN AIRLINES



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA A.C.

Con la Cooperación de

Haiku International  
Associación  
AmericanAirlines

Con el apoyo de

Agency for Cultural Affairs in Japan  
Ministry of Foreign Affairs of Japan  
Japan Committee for UNICEF



## Reglas del concurso de Haiku

Edad	Los solicitantes deben ser menores de 15 años a la fecha 28 de Febrero de 2026.	Periodo de recepción de obra	El 1 de Octubre, 2025 ~ El 28 de Febrero, 2026
Composición	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Una participación por niño sobre el tema «Sonido».</li> <li>• El haiku debe ir acompañado de una ilustración dibujada a mano o una obra de arte hecha a mano en la misma página, utilizando papel de tamaño A4(21 cm x 29,7 cm) o papel de tamaño carta (8,5 pulgadas x 11 pulgadas).</li> <li>• El haiku debe presentarse en tres líneas cortas.</li> <li>• Se puede presentar cualquier tipo de ilustración (excepto fotografías o imágenes digitales).</li> <li>• Las participaciones deben ser obra propia del solicitante y no haber sido publicadas anteriormente.</li> <li>• Pegue el formulario de solicitud en la parte posterior de la obra.</li> </ul>	Dirección de envío de las obras de Haiku	"Dirección de envío de las obras de Haiku: ASOCIACION MEXICO JAPONESA A.C. Departamento de Administración Calle Fujiyama #144, Col. Las Aguilas, C.P. 01710, Ciudad de Mexico, Mexico TEL: (55)5593-1444"
Sobre			Información general E-Mail. <a href="mailto:sekiguchi.gbe6@jal.com">sekiguchi.gbe6@jal.com</a>

**Use formulario de solicitud por separado**

**Concurso de obras en idioma japonés**  
Los resultados serán anunciados en Enero de 2026

Serán aceptadas las obras en idioma japonés desde cualquier parte del mundo. En la página Web de JAL Foundation serán anunciadas las obras ganadoras las cuales recibirán un certificado y un premio.

JAL Premio      JAL Gran Premio

**Premio Especial** Los resultados serán anunciados en Octubre de 2026

Habrá un premio Oro, uno de Plata y uno de Bronce

**Use este formulario de solicitud**

**Concurso regional (en idioma local)**  
Los resultados serán anunciados en Agosto de 2026

Serán aceptadas las obras de diferentes regiones en su idioma local excepto el idioma japonés. En cada región se seleccionarán obras ganadoras las cuales recibirán un certificado y un premio.

JAL Premio      JAL Gran Premio

De las obras ganadoras de todos los concursos, tanto del idioma japonés como de los concursos regionales, se seleccionarán 3 premios especiales.

**Los ganadores se anunciarán en el sitio web de la Fundación JAL y recibirán un certificado y un premio.**

La Fundación JAL utilizará la información personal recopilada al entrar en el concurso de Haikus con el propósito de organizar el concurso, informar al ganador y otras actividades relacionadas con dicho concurso de Haikus. La obra de Haiku Ganadora se anunciará públicamente con el nombre del autor, la edad y el país. La Fundación JAL se reserva todos los derechos de entrada (poema y obra de arte).



Para más detalles por favor visite  
JAL Foundation website  
(English)



How to Make  
COMO HACER  
UN HAIKU (Español)

### Concurso de Haiku para Niños del Mundo 2025-2026 Formulario de Solicitud

Tema Sonido

Todos los campos arriba debe de llenar

Nombre del Autor (idioma Original)	Edad Años
Nombre de Escuela	Grado
Ciudad	
País	Código Postal
Nombre de Maestro/ra	Teléfono de Maestro/ra
	E-mail de Maestro/ra

Estoy de acuerdo en las reglas del concurso Haiku en la parte inferior de la portada y aplican al concurso.

Firma del tutor legal

Si usted no está solicitando a través de la escuela, favor de llenar su información personal en los campos de abajo y deben de llenarse los campos de arriba con símbolo

Ciudad

Dirección País

Código Postal

Teléfono

E-Mail

\* Por favor pegue este formulario de solicitud en la parte posterior de la obra con pegamento (no engrapar por favor).

\* Por favor no doble la ilustración cuando lo envíe por correo.



# MEMBRESÍA SAKURA NIKKEI

ANUALIDAD FAMILIAR  
**\$2,400.00**  
Incluye cónyuge más hijos  
solteros hasta 30 años.

## Descuentos en:

- Escuela de idioma japonés.
- Derecho de renta de espacios culturales en la AMJ.
- Contratación de banquetes y eventos en la AMJ.
- Red y directorio comercial de la AMJ.
- Acceso gratuito a la biblioteca de Manga de la AMJ.

## FORMA PARTE DE LA RED DE COMUNICACIÓN NIKKEI

Entérate de todas las actividades de la  
comunidad nikkei así como de becas, eventos,  
talleres y cursos.

Para mayores informes, favor de comunicarse a las oficinas  
de la AMJ al teléfono (55) 5593-1444 ext. 121

\* Esta membresía es únicamente para miembros de la colonia japonesa

社团法人 日墨協会  
日本語学校  
Escuela de Idioma Japonés  
Asociación México Japonesa, A.C.

**¡Que no se quede sólo como propósito!**

**Ven y aprende del Idioma y la Cultura Japonesa**

**Curso de Idioma Japonés 2026-1**  
10 de enero al 28 de marzo

**Inscripciones abiertas**  
24 de noviembre al 20 de diciembre

**Contacto**  
+55 5593 3741  
✉ escuelaamj@gmail.com  
Horario de atención  
Martes a sábado  
9:00 a 14:00 y 15:00 a 17:30 hrs

**Examen Japonés de Aptitud en Kanji**

**検定日** Fecha del examen  
**2026年2月15日(日)**  
Domingo 15 de febrero del 2026

**時間** Hora 11:00~12:00 hrs.  
Recepción a partir de las 9:30 hrs.

**締切日** Fecha límite registro  
**2026年1月13日(火)**  
martes 1º de enero del 2026

**場所**  
Centro cultural México Japón  
Asociación México Japonesa, A.C.

**Informes sobre costos**  
✉ kanken.mex@amj.mx

**Examen Japonés de Aptitud en Kanji**

**検定日** Fecha del examen  
**2026年2月15日(日)**  
Domingo 15 de febrero del 2026

**時間** Hora 11:00~12:00 hrs.  
Recepción a partir de las 9:30 hrs.

**締切日** Fecha límite registro  
**2026年1月13日(火)**  
martes 1º de enero del 2026

**場所**  
Centro cultural México Japón  
Asociación México Japonesa, A.C.

**Informes sobre costos**  
✉ kanken.mex@amj.mx

漢字もスポーツも  
挑戦の連続だ。

**漢検**

公益財団法人 日本漢字能力検定協会 <https://www.kanken.or.jp/kanken/> 詳しくは 漢検 検索

**Examen Japonés de Aptitud en Kanji**

**検定日** Fecha del examen  
**2026年2月15日(日)**  
Domingo 15 de febrero del 2026

**時間** Hora 11:00~12:00 hrs.  
Recepción a partir de las 9:30 hrs.

**締切日** Fecha límite registro  
**2026年1月13日(火)**  
martes 1º de enero del 2026

**場所**  
Centro cultural México Japón  
Asociación México Japonesa, A.C.

**Informes sobre costos**  
✉ kanken.mex@amj.mx

• 555593 3741  
• 55 7939 2158

日々を  
極めた贅沢なお米です。

契約農家産・最高級短粒米



**JFC** de MÉXICO, S.A. de C.V.

[www.jfc.mx](http://www.jfc.mx)

<b>U.S. Branches:</b>	San Francisco Branch	Portland Sales Office	JFC Austria GmbH	JFC-Sheng Yuan Hong (Beijing) Trading Co., Ltd.
Atlanta Branch	Seattle Branch	Sacramento Sales Office	JFC (UK) Ltd.	JFC Singapore Pte. Ltd.
Baltimore Branch	U.S. Sales Offices:	San Diego Sales Office	JFC Norden (Norway) AS	JFC (Thailand) Co., Ltd.
Chicago Branch	Baton Rouge Sales Office	Columbus Sales Office	JFC Norden (Sweden) AB	JFC Taipei Co., Ltd.
Houston Branch	Boston Sales Office	<b>JFC Global Network:</b>	JFC Gulf	JFC Brazil Imp.E Com.Ltda.
Hawaii Branch	Dallas Sales Office	JFC International (Canada)	JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.	PMAI (Los Angeles/New York)
Los Angeles Branch	Denver Sales Office	(Montreal/Toronto/Vancouver/Calgary)	JFC (AUST) Pty Ltd. (Brisbane/Gold Coast/Perth/Sydney)	Hapi Products, Inc.
Miami Branch	Las Vegas Sales Office	JFC Deutschland GmbH	JFC New Zealand Ltd.	JFC JAPAN INC.
New York Branch	Orlando Sales Office	JFC France S.A.R.L.	JFC Hong Kong Ltd.	
	Phoenix Sales Office			

# Caminos escondidos, resistencia para aventurarte en ellos



TACOMA

HILUX

Estrena hoy mismo una Tacoma o una Hilux.  
Ven y haz tu prueba de manejo.



TOYOTA

Consulta términos y condiciones en [toyota.mx](http://toyota.mx)



Kenji Onodera  
Fotógrafo Profesional

Fotos de:  
Publicidad  
Eventos Sociales  
Eventos Corporativos  
Product Shots  
Sesiones Ejecutivas  
Sesiones Familiares  
Mascotas  
Retoque Digital  
y además:

• BETA • VHS • COMPACT VHS • MINI DV • 8 MM • SUPER 8 • DIGITAL 8 • NEGATIVOS DE 35 MM • TRANSPARENCIAS DE 35 MM •

# Digitalización y Transferencia

RECUPERA TUS RECUERDOS • NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY •



recupera tus recuerdos  
55 5503 4469  
pentagrafic@pentagrafic.mx

• RECUPERA TUS RECUERDOS • NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY •

• BETA • VHS • COMPACT VHS • MINI DV • 8 MM • SUPER 8 • DIGITAL 8 • NEGATIVOS DE 35 MM • TRANSPARENCIAS DE 35 MM •

# メキシコ 便利帳

2025 MEXICO BENRICO Vol.9

## メキシコ生活のバイブル

メキシコの旅 ~カンクン/  
サンミゲル・デ・アジェンデ~ 特集

ビジネスデータ メキシコの経済・産業データを分析

CHAPTER 1 ビジネス  
CHAPTER 2 生活基本情報  
CHAPTER 3 メキシコシティ

CHAPTER 4 グアナファト・ケレタロ・  
サンルイスポトシ  
アグアスカリエンテス・  
グアダラハラ・モンテレイ



「メキシコ便利帳」に  
関するお問い合わせ先

Tel +1 (212) 682-9360 [www.us-benrico.com](http://www.us-benrico.com)  
E-mail: [habe@us-benrico.com](mailto:habe@us-benrico.com) (担当: 阿部)

Y's Publishing Co., Inc.



## RESTAURANTE NAGAOKA

### NÁPOLES

Arkansas 38, Col. Nápoles  
(Entre Montana y Nebraska, a dos cuadras del WTC)  
Tel. 55 5543 9530

[www.nagaoka.com.mx](http://www.nagaoka.com.mx) [@RestauranteNagaokaNapoles](#) [@NagaokaRest](#) [restaurantenagaoka](#)

INTEX®

今年の夏休み最高の思い出つくろう！



> 20%割引クーポン

INTEX-24

Y hasta  
3-6 MSI



4月30日まで、又は[www.intex.tienda](http://www.intex.tienda)の在庫製品が無くなるまで\*

**GRUPO MIKASA, NOMBREI, DOKKOI JAPAN, TSUBOMI, TAIRA CHAN and FRIENDS**  
Dentro del Edificio de la Asociación México Japonesa, Fujiyama 144, Col. Las Águilas, CDMX  
HORARIO DE LUNES A SÁBADO 10:00 a 19:00, DOMINGOS 10:00 a 18:00



Cuicuilco  
5666 1846  
5665 5284

Parque Hundido  
5611 3171  
5611 3831

Bosques  
5570 0235  
5570 2582

Satélite  
5572 7605  
5572 7610



創業32年の実績と信頼・メキシコシティの旅行代理店

## 旅のご用命はビアヘス東洋メヒカーノへ

メキシコシティ本社

TEL. (55) 5584-5410  
ventas@viajestoyomex.com  
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

モンテレイ支店

TEL. (81) 8344-2501  
ventas@viajestoyomex.com  
月～金 9～18時 土10～13時 日祝休

カンケン支店

TEL. (99) 8235-3524/267-9875  
ymiyamoto@viajestoyomex.com

f /tabitabitoyo t @tabitabitoyo



issuu.com/tabitabitoyo ← Tabi Tabi TOYO の電子版が読みます。V. Toyo Mexicano

**ANA UNITED**



**AmericanAirlines**  
AA.com



**AEROMEXICO.**

●航空券予約販売

●車両、宿泊、ガイド、観光等、メキシコ

旅行商品・ツアーの手配

●セミナー、イベント、撮影・取材等の

コーディネート

※日本人常時在駐。お気軽にお問合わせ下さい。

## DÓLARES

Compra - Venta



CDMX 557367 9196

QUERÉTARO 442144 7023

S.L. POTOSÍ 444654 9570



DÓLARES



LIBRA  
ESTERLINA



EUROS



CANADIENSE



FRANCO  
SUIZO

## COTIZA TIPO DE CAMBIO - SUCURSALES

### QUERÉTARO

#### PLAZA JURIQUILLA

Av. Juriquilla 3100 local 35  
Plaza Juriquilla, CP 76230

#### JURICA PLAZA NORTE

Av. de Febrero 2125 local 10  
Col Jurica, CP 76100

#### MILENIO

Sendero del Capitol 41 local 11  
Milenio III, CP 76060

#### PLAZA ZIELO ZIBATÁ

Av. Paseo de las Pitahayas 26  
Local 25, Zibata, El Marqués  
CP 76259

#### PLAZA LAS AMÉRICAS

Av. Constituyentes 183, Panamá  
Plaza las Américas, CP 76050

#### LA COMER JURIQUILLA

Bvd. Universitario 400 Isla 5  
La Comer Juriquilla, CP 76230

#### PLAZA JURIQUILLA 226

Bvd. Universitario 560 local 226  
Col Juriquilla, CP 76230

#### CDMX Y EDOMEX

#### PLAZA SAN JERÓNIMO

Av. San Jerónimo 630 local BKD  
#11 Col La Otra Banda, CP 01090

#### MEGA SORIANA PILARES

Pilar 541 Col Del Valle CP 03100

#### SORIANA GRAN SUR

Av. Imán 151  
Col Pedregal de Carrasco, CP 04700

#### SANTA TERESA PEDREGAL

Periférico Sur 4020 LT 1A  
Col Jardines del Pedregal, CP 01900

#### MAGNOCENTRO

Bvd. Magnocentro LT-1 MZ II  
Local 12 Col La Herradura, CP 52784

#### S.L. POTOSÍ

#### EL DORADO

Av. Nereo Rodríguez 450  
Local ULC10J1/J2, CP 78200

#### FRESKO LOMAS

Bvd. Antonio Rocha Cordero 392  
Local 5, Villantigua CP 78214



**MIKASA**  
日本食料品店  
**SUPER MERCADO**

Productos japoneses  
Comida hecha para llevar

Tel.: 5584-3430, Fax: 5574-0246  
e-mail: mikasa@infosel.net.mx

San Luis Potosí 173 Col. Roma  
entre Medellín y Monterrey  
C.P. 06700 México, D.F.  
Horario: Lun-Sáb: 10:00-19:00  
Dom: 10:00-16:00

**TIENDA H (ache)**  
Artículos importados de Japón,  
platos, regalos, utensilios de cocina  
Tel.: 5564-9811



Excelente Oficina y Servicio

弊社はおかげさまで30周年を迎えることができました。  
みなさまのご愛顧、ご支援に心よりお礼申し上げます。引き続きみなさまのお役  
にたてれば幸いです。

主な取り扱い製品  
複合機、各種プリンター、P.C.、  
LAN構築等

日本語問い合わせ先  
E-Mail : [mtanaka@eosmx.com.mx](mailto:mtanaka@eosmx.com.mx)

本店 CIUDAD DE MEXICO	(55) 1000-2910
支店 AGUASCALIENTES	(449) 971-0505
IRAPUATO	(462) 624-3592

**Canon** **hp** **Microsoft**  
invent Certified Partner

**宗田 博義**  
胃腸科・内視鏡科  
(日本語でどうぞ)

**Dr. Jiroyoshi Muneta Kishigami**  
Gastroenterología y Endoscopía

**HOSPITAL ESPAÑOL DE MÉXICO**

Av. Ejército nacional 613 Torre Antonio Fernández, Consultorio 1001  
Col. Granada Del. Miguel Hidalgo C.P. 11520 México D.F.  
Tel. 5250-7959, 5250-7964, 5203-3224 Fax: 5203-3784  
Cel.: 044-55-5101-9334

## Aprende japonés con nosotros



NichiBoku

Mártires

Irlandeses 62  
Col. Parque  
San Andrés  
Coyoacán  
México, D.F.

Básico, Intermedio y avanzado

• Intensivo • Regular • Sabatino



Teléfonos: 5549 7985 y 5544 2989

Shop Narvarte Pte:  
Heriberto Frías 438, entre Xola y P. Romero de terreros

Shop Valle Sur:  
Ave. Coyoacán 1110, entre Pilares y Tlacoquemécatl

Pedidos: Whatsapp text 55 3027 1771 ó Página de Facebook

# Tienda Yamamoto

## 山本食料品店

日本食料品・新鮮な野菜、果物、肉、魚

Productos y Alimentos Japoneses

Porfirio Díaz 918-1  
Col. Del Valle  
CDMX, C.P. 03100  
Tel.: (55) 5559-2100  
WhatsApp 558504-5047  
(日本語で大丈夫ですよ!)

[www.yamamoto.tienda](http://www.yamamoto.tienda)

火～土曜日 10時半から5時  
日曜日 10時半から3時  
月曜日は定休日です。

Martes a Sábado de 10:30 a 17:00 h.  
Domingo de 10:30 a 15:00 h.  
Los lunes descansamos

銀嶺会 花柳流  
Ginreikai Hanayagi ryu

2025

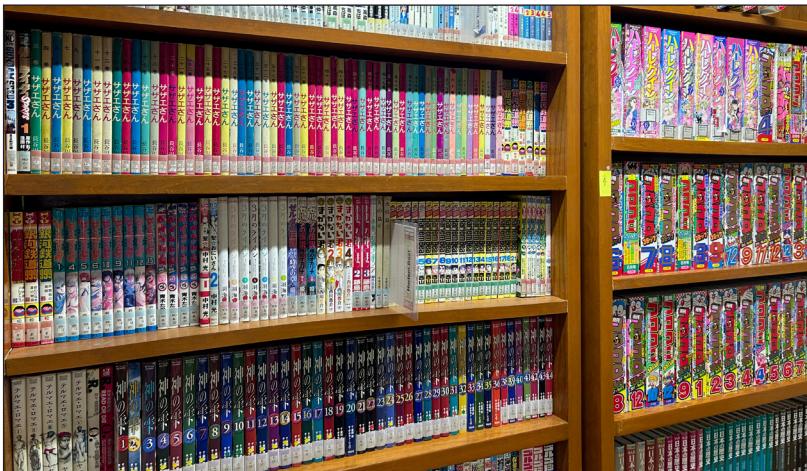
銀嶺会代表 木原直子 (師範:花柳直千衛)  
Directora Naoko Kihara (Shihan: Naochie Hanayagi)

Cel/WhatsApp: 55 23477233  
Correo: naokokihara@hotmail.com  
Facebook: ginreikai danza japonesa  
Instagram: ginreikai\_japanesedance

ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.  
社団法人 日墨協会

Este espacio es para ti...  
Si estás interesado en anunciarte,  
favor de enviar un correo a:

[boletin@amj.mx](mailto:boletin@amj.mx)



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.  
社団法人 日墨協会

La Asociación México Japonesa te invita a que visites el **Museo de Manga** con una colección de aproximadamente 18,000 ejemplares.

Costo de entrada: \$30.00 pesos  
Horario: Viernes, Sábado y Domingo de 11:00 a 17:00 h  
¡Te esperamos!

## DIRECTORIO

Presidente: Koichi Mitsui  
Director/Fotografías/Escritor/Revisión: Kenji Onodera  
Traducción al japonés: ChatGPT  
Revisión del japonés: Yasuo Iida  
Textos/Edición/Fotografías /Revisión/Corrección: Yuko Akachi

Portada: 76 Peregrinación de la Comunidad Japonesa  
Foto: © Aiko Ikeda